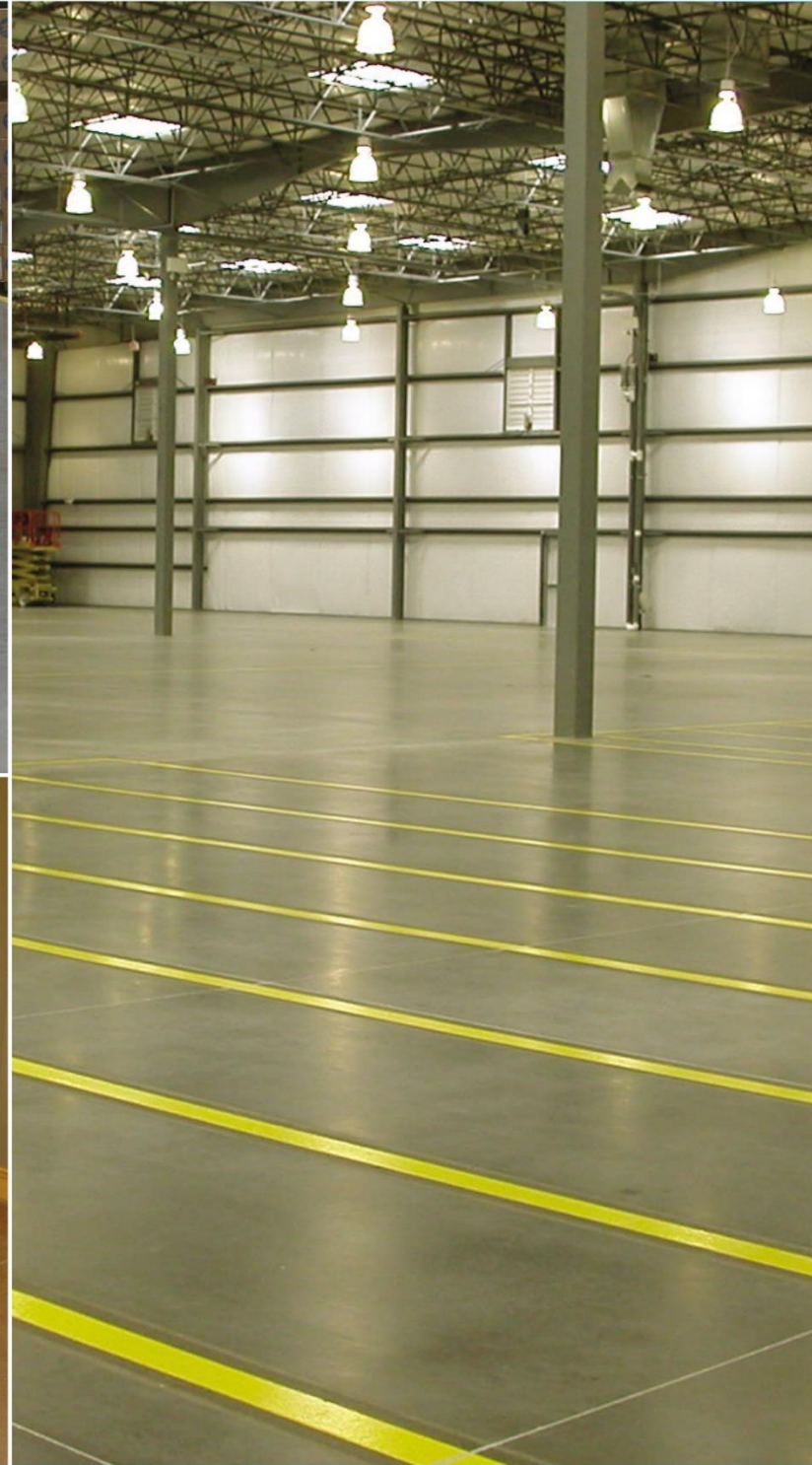




# L&M™ SEAL HARD®

Concrete Hardener / Densifier  
Endurecedor / Densificador de concreto



# Every floor tells a story

There are thousands of L&M™ SEAL HARD® floors hard at work around the world. Behind every L&M SEAL HARD floor is a specific reason its designer, architect, engineer or owner chose L&M SEAL HARD over all the others. And while every L&M SEAL HARD floor has its own story, each of them share strength, durability, aesthetic superiority and long-term savings. Here are 8 reasons so many successful concrete floors start with L&M SEAL HARD

## Todos los pisos cuentan una historia

Hay miles de pisos L&M™ SEAL HARD® en uso en todo el mundo. Detrás de cada piso L&M SEAL HARD, hay una razón específica por la que su diseñador, arquitecto, ingeniero o propietario eligió L&M SEAL HARD en lugar de todas las otras opciones, y aunque todos los pisos L&M SEAL HARD tienen su propia historia, cada uno de ellos comparte la fortaleza, la durabilidad, la superioridad estética y los ahorros a largo plazo. Hay 8 motivos por los que el éxito de tantos pisos de concreto comienza con L&M SEAL HARD.

### 1 LASTS LONGER

L&M™ SEAL HARD® increases the strength of the concrete surface and can add many years of useful life to the floor. As L&M SEAL HARD penetrates the surface, hardening the concrete, it densifies the floor for life and makes the floor resistant to problems like scratching and micro-pitting that otherwise transforms an unprotected floor into a "dust generator." Long after other floor treatments wear away, an L&M SEAL HARD floor will remain strong and clean.

#### PERMANECE POR MÁS TIEMPO

L&M™ SEAL HARD® aumenta la resistencia de la superficie del concreto y agrega muchos años de vida útil a su piso. A medida que L&M SEAL HARD penetra la superficie, endureciendo el concreto, densifica el piso de por vida y lo vuelve resistente a los problemas como rayaduras y micro-picaduras, que de otro modo transformarían a un piso sin protección en un "generador de polvo". Mucho tiempo después de que los demás pisos se hayan desgastado, un piso L&M SEAL HARD seguirá estando fuerte y limpio.

### 2 DURABLE

Surface abrasion is one of the greatest enemies of a concrete floor. L&M SEAL HARD densifies concrete floors through a unique chemical reaction that reduces the surface porosity of the floor. This process allows for a tighter matrix that can wear longer than other surface treatments. L&M SEAL HARD can provide lasting durability to any cementitious topping adding years of useful life.

#### DURADERO

La abrasión de la superficie es uno de los peores enemigos de un piso de concreto. L&M SEAL HARD densifica los pisos de concreto gracias a una reacción química única que reduce la porosidad de la superficie del piso. Este proceso permite que se forme una matriz más compacta de superficie de desgaste, que puede durar más tiempo que otros tratamientos para superficies. L&M SEAL HARD puede proporcionar una extensa durabilidad a cualquier recubrimiento cementoso, lo que agregará años de vida útil.

### 3 COST EFFECTIVE

The installed cost of a new L&M SEAL HARD floor is significantly less than the preparation and installation of coatings such as epoxy or urethane sealers. A single application is all it takes for most floors, but the real cost savings kick-in after installation. The long-term costs are virtually eliminated, because floor maintenance is reduced to regular sweeping and washing. L&M SEAL HARD makes your floor resistant to spills, wear and tire marks and will look new for years to come.

#### COSTO-BENEFICIO

El costo de instalación de un piso L&M SEAL HARD nuevo es significativamente menor al costo de preparación e instalación de recubrimientos como los selladores epóxicos o de uretano. Una sola aplicación es todo lo que se necesita para la mayoría de los pisos, pero el verdadero ahorro sucede después de la instalación. Los costos a largo plazo prácticamente se eliminan, pues el mantenimiento del piso se reduce al barrido y lavado habituales. L&M SEAL HARD vuelve su piso resistente a los derrames, al desgaste y a las marcas de neumáticos, por lo que lucirá como nuevo durante años.

### 4 SAFE

From start to finish, you are protected with L&M SEAL HARD. L&M SEAL HARD is odorless, environmentally safe, and totally free of solvents. Additionally, the safety benefits extend to your floor. Unlike many floor coatings and coverings, L&M SEAL HARD maintains the natural non-slip characteristics of concrete. L&M SEAL HARD has received a "High-Traction" rating from NFSI (National Floor Safety Institute); offering yet another reason to choose L&M SEAL HARD for your project.



#### SEGURO

Desde el comienzo hasta el final, usted estará protegido con L&M SEAL HARD. L&M SEAL HARD es inodoro, seguro para el medio ambiente y no contiene ningún tipo de solvente. Además, los beneficios de seguridad se extienden a su piso. A diferencia de muchos revestimientos y recubrimientos para pisos, L&M SEAL HARD mantiene las características naturales antideslizantes del concreto. L&M SEAL HARD ha recibido la calificación de "Alta Tracción" por parte del NFSI (Instituto Nacional de Seguridad en los Pisos), lo cual le da todavía otro motivo para elegir L&M SEAL HARD para su proyecto.

### 5 PROTECTED

The top 1/8" (3 mm) of a concrete floor is called the "Near Surface Wear Zone". It is this part of the floor that takes all the abuse from use and protects the rest of the concrete from chipping, irreversible staining, abrasion, and general deterioration. L&M SEAL HARD seals, hardens, and densifies the near surface wear zone through a permanent chemical bond. Independent testing by Construction Technology Laboratories (CTL), confirms that L&M SEAL HARD outperforms leading competitors in the protection of this critical 1/8" (3 mm) of concrete floors. Please contact your local LATICRETE Technical Sales Representative for a copy of the L&M SEAL HARD CTL Test Report, or call LATICRETE Technical Services at 1.800.243.4788 x235

#### PROTEGIDO

La capa superior de 3 mm (1/8") de un piso de hormigón se llama la "superficie propensa al desgaste". Esta parte del piso es la que sufre el abuso del uso y la que protege al resto del concreto del despartillamiento, las manchas irreversibles, la abrasión y el deterioro general. L&M SEAL HARD sella, endurece y densifica la superficie propensa a desgastarse a través de una adhesión química permanente. Las pruebas independientes de Construction Technology Laboratories (CTL), confirman que L&M SEAL HARD tiene un mejor desempeño que los competidores líderes en la protección de esta capa crítica de 3 mm (1/8") de los pisos de hormigón. Póngase en contacto con su Representante técnico de ventas de LATICRETE para que le proporcione una copia del Informe de la Prueba L&M SEAL HARD CTL, o llame al Servicio técnico de LATICRETE al número 1.800.243.4788 x235



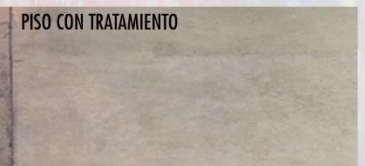
### UNTREATED FLOOR

PISO SIN TRATAR



### TREATED FLOOR

PISO CON TRATAMIENTO



## 6 LOW MAINTENANCE

As time progresses, an L&M SEAL HARD floor will develop an easy-to-clean, long-lasting, satin sheen that is resistant to marking, scuffing and wear. Your L&M SEAL HARD floor will polish through normal traffic and improve with age, even under the most demanding conditions.

### BAJO MANTENIMIENTO

A medida que pasa el tiempo, un piso tratado con L&M SEAL HARD formará un brillo satinado fácil de limpiar y duradero, resistente a las marcas, a las rayas y al desgaste. Su piso L&M SEAL HARD se pulirá con el tráfico normal y mejorará con el tiempo, incluso bajo las condiciones más exigentes.

## 7 PROFESSIONAL INSTALLATION

L&M SEAL HARD is backed by an international network of experienced and professionally trained applicators to assure you of the finest floors in the industry. L&M SEAL HARD approved applicators give you peace of mind that your project will be done right the first time. Your approved applicator will determine the best and most efficient way to apply L&M SEAL HARD for your project, delivering a guaranteed floor with little down-time.

### INSTALACIÓN PROFESIONAL

L&M SEAL HARD cuenta con el respaldo de una red internacional de aplicadores con experiencia y capacitados profesionalmente, para garantizarle los mejores pisos de la industria. Los aplicadores L&M SEAL HARD le dan la tranquilidad de que su proyecto quedará bien a la primera. Su aplicador aprobado determinará la mejor y más eficiente forma, de aplicar L&M SEAL HARD para su proyecto, y le brindará un piso garantizado con poco tiempo de inactividad.

## 8 A FLOOR WITH A GUARANTEE

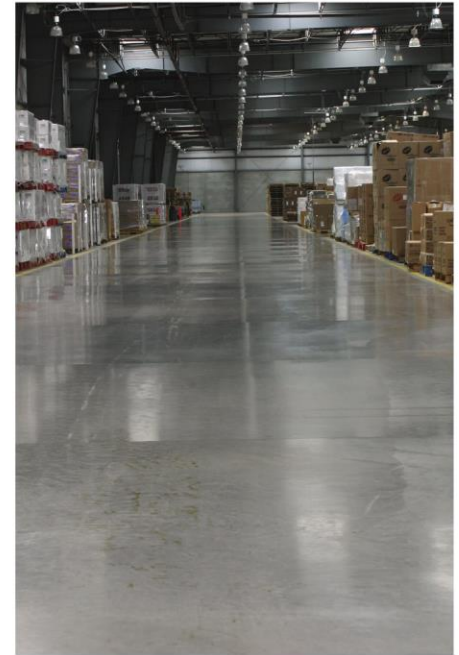
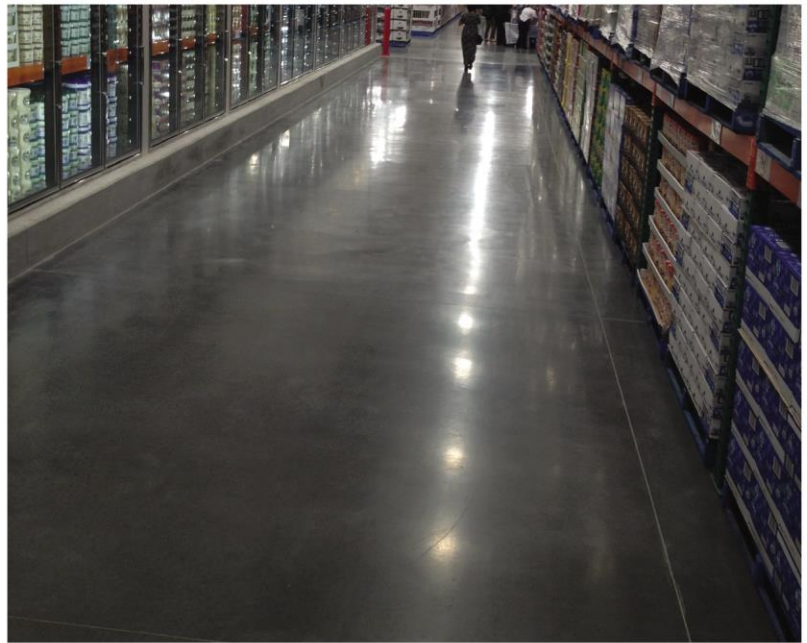
An L&M SEAL HARD project, when installed by an approved applicator, could qualify for a 10 Year Dustproof Warranty\*. You can be confident in the quality of your L&M SEAL HARD floor because thousands of L&M SEAL HARD customers, some owning millions of square feet (hundreds of thousands of square meters) of protected L&M SEAL HARD floors themselves, enjoy the benefits of dust-free, easy-to-maintain concrete floors.

\*Contact your LATICRETE technical sales rep to find out more about the L&M SEAL HARD® guarantee.

### UN PISO CON GARANTÍA

Un proyecto L&M SEAL HARD, instalado por un aplicador aprobado, podría calificar para una Garantía a prueba de polvo por 10 años\*. Puede confiar en la calidad de su piso L&M SEAL HARD, pues miles de clientes de L&M SEAL HARD, algunos de ellos propietarios de pisos de millones de pies cuadrados (cientos de miles de metros cuadrados) protegidos con L&M SEAL HARD disfrutan de los beneficios de los pisos de concreto sin polvo y fáciles de mantener.

\*Póngase en contacto con su representante técnico de ventas de LATICRETE para obtener más información acerca de la garantía de L&M SEAL HARD®.



- Warehouses
  - Distribution centers
  - Food processing plants\*
  - Bakeries\*
  - Factories
  - Electronics manufacturing
- Pharmaceutical manufacturing
  - Automotive repair facilities
  - Retail stores
  - Schools and colleges
  - Municipal and government
- Printing plants
  - Grocery stores\*
  - Indoor recreation centers
  - Arenas and stadiums
  - Veterinary facilities
  - Convention Centers

\*L&M Seal Hard is NSF approved and EPA compliant.

- Depósitos
  - Centros de distribución
  - Plantas de procesamiento de alimentos\*
  - Panaderías\*
  - Fábricas
  - Fábricas de aparatos electrónicos
- Fábricas farmacéuticas
  - Instalaciones de reparación de automóviles
  - Tiendas minoristas
  - Escuelas y universidades
  - Municipal y gobierno
- Plantas de impresión
  - Tiendas de abarrotes\*
  - Centros recreativos en interiores
  - Auditorios y estadios
  - Instalaciones veterinarias
  - Centros de convenciones

\*L&M Seal Hard está aprobado por la NSF y cumple con las normas de la EPA.



